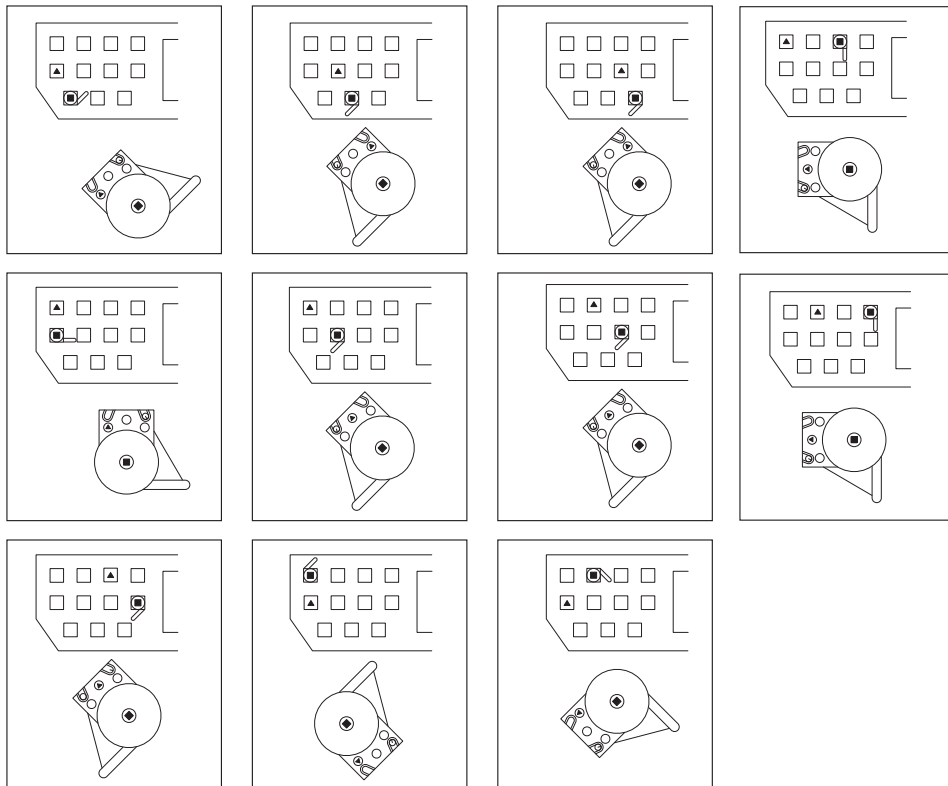
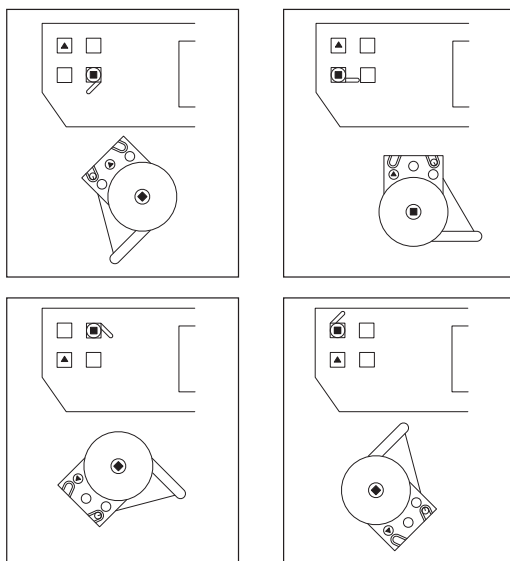


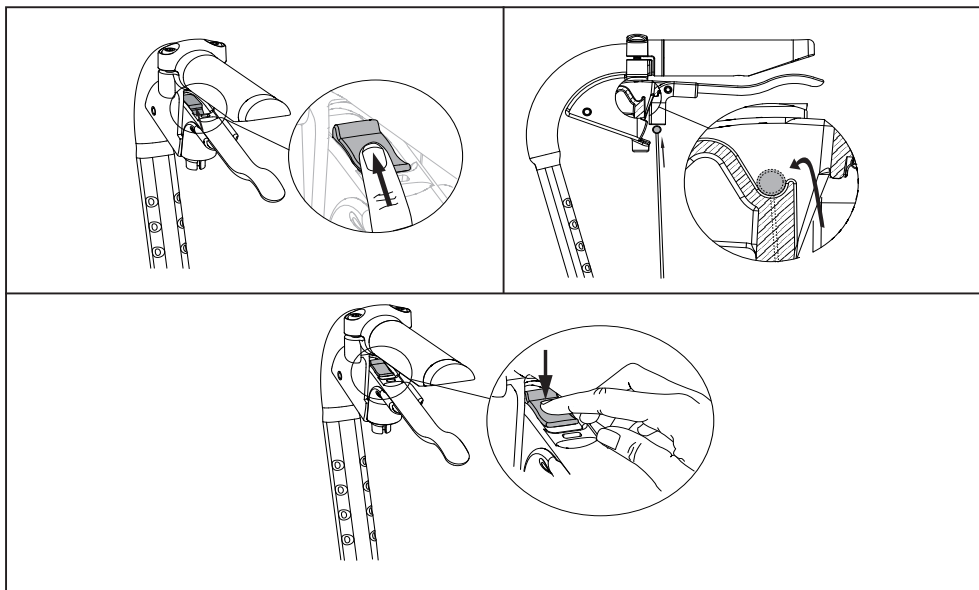
Drivhjulspositioner Cross/Cross XL / Rear wheel positions Cross/Cross XL / Antriebsradpositionen Cross/Cross XL



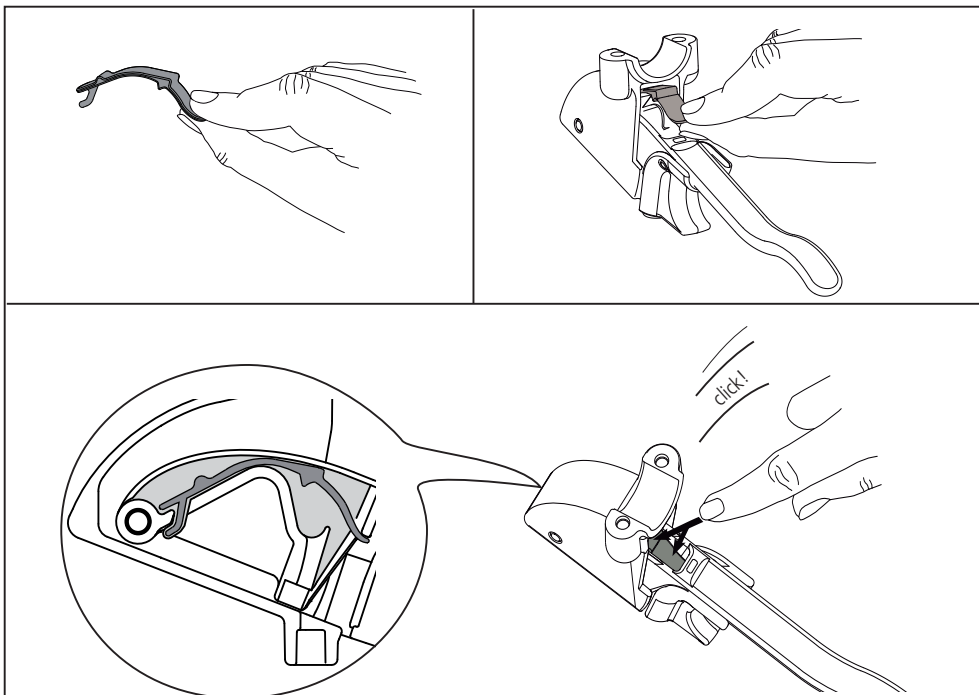
Drivhjulspositioner Twin / Rear wheel positions Twin / Antriebsradpositionen Twin



Infästning av bromsvajer/ Attach of the brake wire/ Feststellen der Bremsgriffe



Om vajerlåset faller bort/ If the wire lock is lost/ Wenn der Draht Schloß verloren ist



Monteringsinstruktion

Demontering

1. Ta loss drivhjulet med QR-axeln.
2. Skruva bort mutter (C) (nyckelvidd 24) vid navhylsan (insida gavel). Håll samtidigt emot mutter (O) (nyckelvidd 24) vid bromsskölden (utsida gavel).
3. Lossa medbringare (A) (M6 skruv/mutter).
4. Flytta bromsskölden till önskad drivhjulposition enligt monteringsanvisningen och montera i omvänd ordning.

Montering

1. Trä sedan skruv (A) genom bromssköldens hål.
2. Trä på excentern (B) på skruv (A). Montera sedan bromspaketet i önskat läge. (Se skisser nästa uppslag)
3. Skruva på (C), (D) och (E). Montera på bricka (F) på skruv (A). Skruva åt med mutter (G). Drag åt ordentligt.
4. Fäst ändavslutningen (H) i bromsarmen. Haka på nippel (I) i bromsskölden.
5. Montera sedan på drivhjulen (J).
6. Stoppa in vajern under överdraget.
7. Efterjustering sker med nippel (I).
8. Montera av broms (K) och byt skruv (L).
9. Montera adapter (M) på skruv (L). Montera sedan bromsen.
10. Montera på quick-release (N)

Fitting Instructions

Removal

1. Remove the drive wheel with the QR axle.
2. Unscrew nut (C) (24 mm spanner) from in front of the hub sleeve (inside of frame), while holding nut (O) (24 mm spanner) behind the brake plate (outside of frame) to prevent it from turning.
3. Remove the locking pin (A) (M6 screw/nut).
4. Move the brake plate to the required drive wheel position as shown in the fitting instructions and refit the components in reverse order.

Fitting

1. Insert screw (A) through the hole in the brake plate.
2. Slide the cam (B) on to screw (A). Then fit the brake assembly in the required position. (See drawings on next page.)
3. Fit parts (C), (D) and (E). Fit washer (F) on screw (A). Screw on nut (G) and tighten securely.
4. Secure the end clamp (H) to the brake arm. Engage the nipple (I) in the brake plate.
5. Then fit the drive wheel (J).
6. Insert the cable through the sleeve.
7. Adjustment is made using nipple (I).
8. Remove brake (K) and replace screw (L).
9. Fit adapter (M) to screw (L). Then fit the brake.
10. Fit quick-release (N)

Montageanweisung

Demontage

1. Entfernen Sie das Antriebsrad samt Stechachse.
2. Lösen Sie die Mutter (C; Schlüsselgröße 24) an der Nabenhülse (seitlich innen). Halten Sie gleichzeitig an der Mutter (O; Schlüsselgröße 24) am Bremschild gegen (seitlich außen).
3. Lösen Sie den Mitnehmer (A; M6-Schraube/Mutter).
4. Setzen Sie den Bremschild gemäß Montageanweisung an die gewünschte Antriebsradposition um und führen Sie die Montage in umgekehrter Reihenfolge aus.

Montage

1. Führen Sie nun die Schraube (A) durch die Bremschildöffnung.
2. Setzen Sie den Exzenter (B) auf die Schraube (A) auf. Befestigen Sie anschließend das Bremspaket an der gewünschten Position. (Siehe Zeichnungen auf der nächsten Doppelseite.)
3. Schrauben Sie (C), (D) und (E) an. Setzen Sie die Unterlegscheibe (F) auf die Schraube (A) auf. Ziehen Sie die Verbindung mit Mutter (G) fest. Ziehen Sie die Verbindung fest an.
4. Befestigen Sie den Endabschluss (H) am Bremsarm. Befestigen Sie den Nippel (I) am Bremschild.
5. Führen Sie eine Montage am Antriebsrad (J) aus.
6. Verlegen Sie den Bremszug unter dem Überzug.
7. Nehmen Sie eine Nachjustierung per Nippel (I) vor.
8. Nehmen Sie die Bremse (K) ab und ersetzen Sie die Schraube (L).
9. Setzen Sie den Adapter (M) auf die Schraube (L) auf. Bringen Sie danach die Bremse an.
10. Montieren Sie die Stechachse (N).